

Guide d'utilisation pour appareil mobile Android Application offerte gratuitement sur Google Play







Table des matières

1	Le Passeport Veau	3					
2	Contenu du guide d'utilisation						
3	Contact						
4	Exigences techniques	3					
5	Notes importantes	4					
6	Démarche d'installation	4					
7	Première connexion au Passeport Veau	5					
8	Connexions suivantes	8					
9	Page d'accueil du Passeport Veau	9					
10	Créer un Passeport Veau	14					
1	10.1 Ajouter un animal	15					
1	10.2 Saisie des champs reliés à l'animal	16					
1	10.3 Saisie des champs reliés au Passeport	25					
11	Vue d'ensemble	31					
12	Supprimer des déclarations dans votre liste33						
13	Transmettre les passeports	35					





1 Le Passeport Veau

Le Passeport Veau est une initiative du secteur veau des Producteurs de bovins du Québec. Ces derniers ont mandaté Agri-Traçabilité Québec (ATQ) pour concevoir et développer cet outil.

Le Passeport Veau est une application qui permet aux producteurs laitiers d'enregistrer diverses données sur l'identité d'un veau, par exemple son âge et son lieu de naissance, ainsi que certains éléments de biosécurité comme la prise de colostrum, la vaccination et l'état de santé du troupeau. Chaque passeport est relié au numéro d'identifiant Agri-Traçabilité Québec (ATQ) et suivra l'animal tout au long de sa vie. Les informations pourront être consultées par les différents intervenants impliqués dans l'élevage de l'animal. Simple et rapide, l'outil permet également la création de pose de boucles chez ATQ.

2 Contenu du guide d'utilisation

Ce guide d'utilisation explique les différentes fonctions du Passeport Veau.

Des conseils vous sont offerts tout au long du guide afin de vous aider à utiliser l'application Passeport Veau sans difficulté. Nous vous suggérons fortement de vous y référer au besoin.

3 Contact

Pour toutes questions sur le Passeport Veau, veuillez communiquer avec : Catherine Larivée-Bazinet, agronome, Agente aux opérations et à la qualité / Les Producteurs de bovins du Québec / 555, boulevard Roland-Therrien, bureau 305, Longueuil (Québec) J4H 4G2, téléphone : 450 679-0540 poste 8637

4 Exigences techniques

Pour effectuer l'installation de l'application **Passeport Veau**, vous devez répondre aux exigences techniques suivantes :

- **Type d'appareil**: l'installation doit être effectuée sur un cellulaire de type Android
- Version: Android 4.4 ou plus récente
- Autres exigences techniques:
 - Accès à un compte *Google Play* sur votre cellulaire
 - Données data disponibles avec votre forfait cellulaire ou accès à un réseau WIFI





5 Notes importantes

- L'utilisation du Passeport Veau requiert votre inscription au portail Web SimpliTRACE, c'est-à-dire que vous devez être détenteur d'un nom d'utilisateur et d'un mot de passe. Si vous n'êtes pas inscrit à SimpliTRACE, communiquez par téléphone avec le Service à la clientèle d'ATQ au 1 866 270-4319;
- La création d'un passeport permettra la création d'une déclaration de pose de boucles dans votre compte *SimpliTRACE* chez ATQ;
- ATQ ne couvre pas les frais reliés à l'usage de votre appareil ni à la consommation de vos données data sur votre forfait de cellulaire;
- Selon la version et le modèle de votre téléphone cellulaire, l'apparence et l'emplacement des options peuvent différer des images présentées dans le document.

6 Démarche d'installation

Accéder à Google Play



Dans le champ de recherche, inscrire Passeport Veau.



Sélectionnez ensuite Passeport Veau dans les résultats de la recherche. Cliquez sur le bouton installer.





Google Play vous demandera si vous acceptez que Passeport Veau accède à certains paramètres de configuration. Afin de permettre à l'application de bien fonctionner, il est recommandé de cliquer sur le bouton **Accepter**.

Lorsque le téléchargement sera terminé, vous aurez la possibilité d'ouvrir l'application en cliquant sur le bouton **Ouvrir**.

7 Première connexion au Passeport Veau

Lors de votre première connexion au Passeport Veau, vous devrez accepter les conditions d'utilisation pour la gestion de l'information







Vous devrez ensuite créer votre compte d'utilisateur du Passeport Veau en choisissant un nom d'utilisateur, un mot de passe ainsi qu'en inscrivant votre adresse courriel.

F		M Image: Second state sta
	Passeport Veau de VEAU	* Nom
	Nom d'utilisateur	* Prénom
	Mot de passe	 Kom d'utilisateur
⇒	CRÉER VOTRE COMPTE	★ Mot de passe
	MOT DE PASSE OUBLIÉ	* Confirmez le mot de passe
		* Numéro de client PBQ
		* Rôle
	\triangleleft O \square	





Champs d'information du formulaire

Nom : Inscrivez votre nom

Prénom : Inscrivez votre prénom

Courriel : Inscrivez votre adresse courriel

Nom d'utilisateur : Inscrivez le nom d'utilisateur que vous utiliserez pour vous connecter au Passeport Veau

Mot de passe : Inscrivez le mot de passe que vous utiliserez pour vous connecter au Passeport Veau

Confirmer le mot de passe : Réinscrivez le mot de passe que vous utiliserez pour vous connecter au Passeport Veau

Tout comme les applications Google, le Passeport Veau retiendra votre nom d'utilisateur ainsi que votre mot de passe de façon à ce que vous n'ayez pas à les inscrire à chaque ouverture de l'application. Toutefois, il est important de conserver ces informations dans vos dossiers.

Rôle : Vous devez indiquer si vous êtes Producteur laitier ou Transporteur

Par la suite, afin que le passeport puisse transmettre vos déclarations de pose d'identifiants à ATQ, vous devez inscrire le « *nom d'utilisateur* » ainsi que le « *mot de passe* » de votre compte utilisateur *SimpliTRACE*, dans les champs appropriés sous la mention **Information de connexion ATQ**.

Si vous n'avez pas de compte utilisateur *SimpliTRACE*, communiquez par téléphone avec le Service à la clientèle d'ATQ au 1 866 270-4319.







8 Connexions suivantes

Si vous avez déjà un compte utilisateur *Passeport Veau*, inscrivez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe dans les champs appropriés et cliquez sur le bouton de **Connexion**.

Image: Second system Image: Second system <t< th=""></t<>
Connexion Nom d'utilisateur
Mot de passe
CONNEXION
CRÉER VOTRE COMPTE
MOT DE PASSE OUBLIÉ





9 Page d'accueil du Passeport Veau

La page d'accueil du Passeport Veau est composée de **3 fonctionnalités**. Ces fonctionnalités donnent accès à des menus spécifiques de l'application. Le fonctionnement de chaque option est expliqué de façon détaillée tout au long de ce guide.

La page d'accueil présente également la liste des passeports créés ou en cours de création.







Cette fonctionnalité donne accès aux menus suivants :

- **Accueil** : Vous permet de revenir rapidement à la page d'accueil de l'application;
- Paramètres : Vous permet d'aller changer l'intervenant actif, si vous avez plus d'un numéro d'intervenant, de libérer la mémoire de votre appareil (effacer les passeports créés), de consulter la version de l'application et de relire les conditions d'utilisation;
- **Déconnexion** : Vous permet de quitter l'application Passeport Veau de façon sécuritaire.







Lorsque vous choisissez « Paramètres », vous avez accès aux options suivantes:

- + Intervenant : Permet de changer l'intervenant actif, si vous avez plus d'un numéro d'intervenant;
- Appareil : Permet de libérer la mémoire de votre appareil, voir page suivante;
- À propos : Permet de consulter la version de l'application et de relire les conditions d'utilisation.







Lorsque vous choisissez **«Libérer la mémoire»** vous pouvez effacer des passeports de la mémoire de votre cellulaire.

Cette fonction vous permet de choisir le nombre de mois pendant lesquels les passeports créés seront conservés sur votre appareil mobile. Selon le nombre de mois sélectionné, les passeports créés disparaîtront de votre cellulaire, ceci, afin de ne pas encombrer la mémoire de votre appareil mobile.

Vous pouvez également choisir d'effacer les passeports de votre appareil à tout moment en cochant l'une des trois options proposées et en cliquant sur vider la mémoire.

3:29 🏚 🖻	₹1
← Paramètres PR01047996	
Cette option vous permettera de libérer de votre téléphone. Il s'agit de la suppression sauvegardés sur votre appareil. Veuillez sé options suivantes et appuyer sur "Vider la l	la mémoire de des passeports électionner les mémoire".
Nombre de mois à conserver 1	
Supprimer les passeports de l'appareil ave	c erreurs
Supprimer les passeports de l'appareil san	s erreurs
Supprimer (de l'appareil uniquement) les pa synchronisés	asseports
VID	ER LA MÉMOIRE





Cette fonctionnalité donne accès aux menus suivants :

- Transmettre les passeports : Toutes les déclarations complétées et non transmises seront envoyées chez ATQ;
- Synchroniser votre compte: La synchronisation se fait de façon automatique lorsque vous effectuez des déclarations. Toutefois, vous pouvez à tout moment synchroniser manuellement votre compte afin de vous assurer que toutes les données sont à jour avec l'application sur votre cellulaire, notamment les informations sur vos identifiants;
- Paramètres : Vous permet d'aller changer l'intervenant actif, si vous avez plus d'un numéro d'intervenant, de libérer la mémoire de votre appareil (effacer les passeports créés), de consulter la version de l'application et de relire les conditions d'utilisation.



Ŧ

Cette fonctionnalité vous permet de Créer un Passeport Veau. Voir la section suivante.









Lorsque vous désirez créer un Passeport Veau, il vous suffit de cliquer sur la fonctionnalité choisir « *Créer un passeport* ».







10.1 Ajouter un animal

Cliquer sur « Ajouter un animal » pour démarrer le passeport.

2:20	٥			¶⊿I ₿
÷		Passeports PR01047996		:
		ANIMAL	PASSEPORT	
•	*	Ajouter un animal		
		•	SUIVA	ANT





10.2 Saisie des champs reliés à l'animal

Les champs de saisie reliés à l'animal permettront la création d'une pose d'identifiant chez ATQ.

Numéro d'identifiant : Pour inscrire un numéro d'identifiant, 3 options s'offrent à vous :

Option #1 : Inscrire le numéro d'identifiant ATQ manuellement.







Option #2 : Sélectionner le numéro d'identifiant à partir de votre liste d'identifiants disponibles.

Pour accéder à votre liste d'identifiants, lors de l'affichage de l'écran de création de passeport et avant de

cliquer sur « Ajouter un animal », cliquer sur le menu suivant :







En cliquant sur « **Identifiants disponibles** », la liste de vos identifiants disponibles s'affiche et vous pouvez sélectionner l'identifiant souhaité.

57 🏚 🖼	₹1
124000008267201	0
124000100552444	0
124000100552448	0
124000100552451	0
124000100552459	0
124000100552472	0
124000100552475	0
124000100552477	0
124000100552479	0
124000100552480	0
124000100552482	0
124000100552486	0
124000100890790	0
124000100890794	0
124000105337814	0
124000105337815	0
124000105936064	0
ANI	NULER OK

3:0	1 🏟 🖾		¶⊿ ₿
¥	124000008267201		
	124000100552444		0
	124000100552448		0
5	124000100552451		0
	124000100552459		0
	124000100552472		0
	124000100552475		0
	124000100552477		0
	124000100552479		0
	124000100552480		0
	124000100552482		0
	124000100552486		0
	124000100890790		0
	124000100890794		0
	124000105337814		0
	124000105337815		0
Ľ	124000105936064		0
L		ANNULER	ок





Option #3 : Utiliser l'appareil photo de votre cellulaire pour reconnaître les numéros des identifiants et les insérer directement dans le passeport.

Cliquer sur l'icône d'appareil photo. Il se peut que lors d'un premier essai l'application vous demande l'autorisation de prendre des photos. Vous devez autoriser. Il est à noter que ces photos ne s'enregistreront pas dans votre appareil.









Ensuite, faites comme si vous preniez une photo de l'identifiant de façon à ce que l'application puisse bien capter les chiffres du numéro d'identifiant. Le numéro sera transféré dans la case appropriée.







Autres champs reliés à l'animal : Une fois le numéro de l'identifiant saisi, vous devez remplir les autres champs indiqués :







Date de naissance : Indiquer la date à laquelle l'animal est né. En cliquant dans le champ de saisie, un calendrier s'affiche afin de faciliter la saisie.

3:05	\$	Σ							¶∎⊿	5
÷		Pass PR010	epo 1479	rts 96					ť	
	ł	ANIMA	L				PA	SSEPO	RT	
	*	2018	3	~		~~				
٩.	12	Su	ın,	0	cτ	28			2	
	2	_							18	
	E	<		Oct	ober 2	2018		>	-	
	*	S	М	Т	W	Т	F	S		
			1	2	3	4	5	6		
	С	7	8	9	10	11	12	13		
	•	14	15	16	17	18	19	20		
	С	21	22	23	24	25	26	27		
	*	28	29	30	31					
	ľ									
L	I				C/	ANCE	L	ок		
				•				SU	IVANT	

Date de pose : Indiquer la date à laquelle l'identifiant a été posé. Tout comme pour la date de naissance, en cliquant dans le champ de saisie, un calendrier s'affiche afin de faciliter la saisie.





Sexe et catégorie de bovins : Pour chacun de ces champs de saisie, des menus déroulants s'affichent avec deux options.









Site de naissance : Cliquer sur « **Choisissez un site** » pour indiquer sur lequel de vos sites l'animal est né. Votre ou vos numéros de sites s'affichent et vous devez choisir le site sur lequel l'animal est né.



Il est à noter que les informations reliées à l'animal sont obligatoires et que celles-ci permettront la création d'une déclaration de pose de boucle dans votre dossier ATQ. Ceci afin d'éviter une double saisie pour les producteurs.





10.3 Saisie des champs reliés au Passeport

Une fois les informations reliées à l'animal saisies, vous devez saisir les informations reliées au passeport, c'est à dire à la santé du veau.

3:29 🌣 🖾	₹ 🗐 🔒
← Passeports PR01047996	:
ANIMAL	PASSEPORT
Vaccination reçue par le veau	
Aucun	-
Colostrum reçu	
🔿 Oui 🖲 Non	
Traitement antibiotique reçu	
🔿 Oui 🖲 Non	
Mère vaccinée pour diarrhée néonatale	
🔿 Oui 🖲 Non	
Date de départ de la ferme de naissance	
Entrer une date	
PRÉCÉDENT •	VUE D'ENSEMBLE





Vaccination reçue par le veau : Les choix de vaccins s'affichent pour faciliter la saisie. Vous devez cocher le ou les vaccins reçus.

3:30	\$	1	T I
÷	P PI	asseports R01047996	:
	A	NIMAL PASSEP	ORT
Vaco			
Au	cun		_
C	Cho	isir vaccination	- 8
(\checkmark	Aucun	- 8
T (Bovilis Coronavirus N	- 1
P.		Inforce 3	- 1
(Aucun	- 1
C		Vista PMH IN	- 1
		ANNULER	ок
PF	RÉCÉDI	ENT - • VUE D	ENSEMBLE





Colostrum reçu : Vous devez indiquer si l'animal a reçu du colostrum en choisissant oui ou non. Si vous cochez oui, vous devez indiquer la quantité.

3:33 🌣 🖾		R⊿I 8
← Passeports PR01047996		:
ANIMAL	PASSEPORT	
Vaccination reçue par le veau		
Aucun		*
Colostrum reçu		
🖲 Oui 🔵 Non		
Quantité de colostrum		
Sélectionnez une quantité		*
Traitement antibiotique reçu		
🔘 Oui 🖲 Non		
Mère vaccinée pour diarrhée néonatale		
🔘 Oui 🖲 Non		
Date de départ de la ferme de naissance		
Entrer une date		
PRÉCÉDENT • •	VUE D'ENSI	EMBLE

3:34 🌻			T I B
÷	Passeports PR01047996		:
		PASSEPORT	
Aucur	ı		*
Colostr	Sélectionnez une quantité		
0.	1 litre		
Quantite	2 litres		
Sélec	3 litres		*
Traitem	4 litres		
0 01	5 litres		
Mère va	6 litres		
0 01	7 litres		
Date de	8 litres ou plus		
Entrer	une date		
PRÉC	ÉDENT •	VUE D'ENS	SEMBLE





Traitement antibiotique reçu : Vous devez indiquer si le veau a reçu des traitements antibiotiques. Si oui, vous devez préciser le ou les traitements (champ texte) et indiquer la date de fin de la plus longue période d'attente.

	1 ×⊿ U
PRO1047996	:
ANIMAL	PASSEPORT
Vaccination reçue par le veau	
Aucun	*
Colostrum reçu	
🖲 Oui 🔵 Non	
Quantité de colostrum	
1 litre	*
Traitement antibiotique reçu	
🔵 Oui 🖲 Non	
Mère vaccinée pour diarrhée néonatale	
🔵 Oui 🖲 Non	
Date de départ de la ferme de naissance	
Entrer une date	
Entrer une date	
PRÉCÉDENT •	VUE D'ENSEMBLE

3:36 🌣 🖻	♥ 🖉
← Passeports PR01047996	:
ANIMAL	PASSEPORT
Vaccination reçue par le veau	
Aucun	*
Colostrum reçu	
🖲 Oui 🔵 Non	
Quantité de colostrum	
1 litre	~
Traitement antibiotique reçu	
🖲 Oui 🔵 Non	
Précisez les traitements	
Date de fin de la plus longue période d'attente	
Entrer une date	
Mère vaccinée pour diarrhée néonatale	
🔘 Oui 🖲 Non	
Date de départ de la ferme de naissance	
PRÉCÉDENT • •	VUE D'ENSEMBLE





Mère vaccinée pour la diarrhée néonatale : Vous devez indiquer si la mère a été vaccinée pour la diarrhée néonatale.

3:38 💠 🖾	₹10
← Passeports PR01047996	:
ANIMAL	PASSEPORT
Vaccination reçue par le veau	
Aucun	*
Colostrum reçu	
🖲 Oui 🔵 Non	
Quantité de colostrum	
1 litre	*
Traitement antibiotique reçu	
🖲 Oui 🔵 Non	
Précisez les traitements	
Date de fin de la plus longue période d'atter	ite
Entrer une date	
Mère vaccinée pour diarrhée néonatale	
🖲 Oui 🔵 Non	
Date de départ de la ferme de naissance	
PRÉCÉDENT • •	VUE D'ENSEMBLE





Date de départ de la ferme : Vous devez indiquer la date à laquelle l'animal a quitté la ferme.



Lorsque vous saisissez les informations dans le passeport, vous pouvez à tout moment cliquer sur le bouton « **Précédent** » et retourner à la page des informations de l'animal. Pour revenir aux informations de passeport, cliquer sur « **Suivant** ».





11 Vue d'ensemble

Cet affichage vous permet de visualiser l'information saisie pour chacun des animaux. Lorsque la révision est terminée, cliquer sur « **Confirmer** » pour enregistrer votre/vos déclarations.

3:53 🌣 🖻	₹.	5			
← Résumé du passeport PR01047996					
ANIMAL					
Information sur l'animal					
Identifiant	124000008267201				
Date de naissance	2018-10-28				
Date de pose	2018-10-27				
Sexe	Femelle				
Catégorie de l'animal	Boucherie				
Site de naissance	QC1239636				
Date d'envoi à ATQ					
Information sur le passeport					
vaccination reçue par le veau					
Colostrum reçu	Oui				
Quantité de colostrum	1 litre				
Traitement antibiotique reçu	Oui				
Précisez les traitements					
Date de fin de la plus longue période d'attente					
Mère vaccinée pour diarrhée néonatale	Non				
Date de départ de la ferme de naissance					
PRÉCÉDENT	CONFIRMER				





En appuyant sur le bouton « **CONFIRMER** », le passeport créé sera ajouté à la liste des passeports « **Prêt à l'envoi** » de la page d'accueil. Votre/vos déclarations ont été enregistrées et vous êtes maintenant prêt à les transmettre à ATQ.

Si un passeport n'a pas été complété, celui-ci sera affiché avec un statut « **En cours »**. Ceci vous indique que vous devez ajouter les informations manquantes pour pouvoir le transmettre à ATQ ou pour qu'il puisse être consulté par un autre intervenant.







12 Supprimer des déclarations dans votre liste

Cliquer sur l'icône de la poubelle pour sélectionner le/les passeport(s) que vous désirez supprimer.

Cliquer dans les cases à droite pour ajouter un crochet vis-à-vis chacune des déclarations non transmises que vous désirez supprimer.









Cliquer de nouveau sur l'icône de la poubelle pour confirmer votre choix et cliquer sur « OK »

12:58	3 🌣 🖻 🔺		▼⊿I B
÷	Passeports PR01047996		Û
	ANIMAL	PASS	EPORT
	124000008267201		
$\P v$	Mâle Boucherie		
	bodonene		
	Confirmer		
	Commer		
	Voulez-vous vraiment su sélection ?	ıpprimer la	- 1
		ANNULER	ок
	• •		SUIVANT





13 Transmettre les passeports

Pour transmettre vos passeports, vous devez cliquer sur

et choisir « Transmettre les passeports ».







Si votre/vos passeports comportent des erreurs, un point d'exclamation rouge 🤑 apparaîtra pour l'indiquer.







Pour compléter votre ou vos passeports, vous devez retourner dans la déclaration identifiée par un point

d'exclamation rouge 1 et corriger les champs également identifiés par un point d'exclamation rouge 1. Vous pouvez ensuite transmettre la ou les déclarations. Voici un exemple de messages d'erreur :



Lorsque tout est conforme, les informations seront transmises pour consultation par les futurs acheteurs et transporteurs, aux Producteurs de bovins du Québec et pour déclaration de pose chez ATQ.





Agri-Traçabilité Québec

Maison de l'UPA 555, boulevard Roland-Therrien, bureau 050 Longueuil (Québec) J4H 4E8 Téléphone : 450 677-1757 – Téléphone sans frais : 1 866 270-4319 Télécopieur : 450 679-6547 – Télécopieur sans frais : 1 866 473-4033 Site Internet : <u>www.atq.qc.ca</u>

Agri-Traçabilité Québec conserve tous les droits de propriété. La reproduction intégrale ou partielle, la transmission électronique ou par tout autre moyen, la modification et l'utilisation à des fins commerciales ou publiques sont interdites sans l'autorisation préalable d'ATQ.